




	HOIATUS!
	<ul style="list-style-type: none"> Ahju kasutamise kohas peab olema hea õhuvahetus, ärge kasutage kiurgurit umbses ruumis, mida ei saa ventileerida. Värske õhu juurdevool ruumi peab olema tagatud 1–2 korda tunnis. Ärge hoidke kaugjuhtimispulti ahju tankimisruumis. Võib süttida! Seade ei ole mõeldud kasutamiseks korterelamutes, sh mitmepereelamutes, väikestes või halvasti ventileeritud ruumides ning tuleohtlikus keskkonnas. Ärge jätke elektrivõrku ühendatud või töötavat ahju järelvalveta! Elektrivõrku ühendatud või töötavat ahju järelvalve-ta jätmine on kasutaja omal vastutusel!


	BRÏDINÄJUMS!
	<ul style="list-style-type: none"> Nodrošiniet labu telpas ventilāciju vietā, kur tiek izmantots sildītājs. Neizmantojiet sildītāju telpās, kurās nevar nodrošināt ventilāciju. Telpā ir jānodrošina svaiga gaisa pieplūde 1–2 reizes stundā. Neuzglabājiet tālvadības pulti sildītāja uzipildes telpā. Var uzliesmot! Ierīce nav paredzēta izmantošanai daudzdzīvokļu ēkās, tostarp daudzģimeņu mājokļos, viegli uzliesmojošā vidē un mazās vai slikti vēdināmās telpās. Neatstājiet elektroķērtām pieslēgtu vai darbojošos sildītāju bez uzraudzības! Par elektroķērtām pieslēgtu un bez uzraudzības atstāto darbojošos sildītāju atbildību uzņemas lietotājs!


	ЈSPÉJIMAS!
	<ul style="list-style-type: none"> Šildytuvo naudojimo turi būti užtikrinta oro cirkuliacija. Nenaudokite šildytuvo tvankioje patalpoje, kurios negalima vėdinti. Gryno oro padavimas į patalpą turi būti užtikrintas 1-2 kartus per valandą. Nelaikykite nuotolinio valdymo pultelio šildytuvo pakrovimo patalpoje. Gali užsidegti! Nepalikite be priežiūros į elektros tinklą jungto ar veikiančio šildytuvo! Prietaisas nėra skirtas naudoti daugiabučiuose pastatuose, įskaitant daugiašeimius būstus, degioje aplinkoje ir mažu ar prastai vėdinamų patalpų viduje. Už į elektros tinklą jungtą ar veikiančį šildytuvą atsako jo naudotojas!


	VAROITUS!
	<ul style="list-style-type: none"> Uunin käyttöpaikassa on varmistettava toimiva ilmanvaihto, älä käytä lämmitintä suljetussa tilassa, jota ei voi tuulettaa. Raatsilman tulo tilaan on varmistettava 1-2 kertaa tunnissa. Älä säilytä kaukosäädintä uunin tankkaustilassa. Syttymisvaara! Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi kerrostaloissa, mukaan lukien monen perheen asunnoissa, syttyvissä ympäristöissä tai pienissä tai huonosti tuuletetuissa tiloissa. Älä jätä sähköverkkoon kytkettyä tai toimivaa uunia ilman valvontaa! Sähköverkkoon kytketyn tai toimivan uunin valvonta on käyttäjän vastuulla!


	WARNING!
	<ul style="list-style-type: none"> Platsen där värmaren används måste ha bra luftväxling, använd aldrig värmaren i ett lufttätt utrymme som saknar ventilation. Tillflödet av frisk luft till utrymmet måste garanteras. Förvara inte fjärrkontrollen i värmarens tankutrymme, risk för antändning. Enheten är inte avsedd att användas i flerbostadshus, inklusive flerfamiljsboenden, brandfarliga miljöer eller små eller dåligt ventilerade rum. Lämna inte värmaren i drift utan tillsyn, om så sker så är det på användarens eget ansvar.


	ADVARSEL!
	<ul style="list-style-type: none"> Det bør være god luftsirkulasjon på stedet der ovnen brukes, ikke bruk stråleren i et tett rom, som ikke kan ventileres. Tilførselen av frisk luft til rommet må være garantert 1-2 ganger i timen. Ikke hold fjernkontrollen i ovenns påfyllingsrom. Kan ta fyr! Enheten er ikke ment for bruk i leilighetsbygg, inkludert flerfamilieboliger, brannfarlige omgivelser eller små eller dårlig ventilerte rom. En ovn, som er koblet til strømforsyning eller er i drift må ikke være uten tilsyn! Det er brukerens eget ansvar å ha en ovn, som er koblet til strømforsyningen eller er i drift uten tilsyn!


	ADVARSEL!
	<ul style="list-style-type: none"> Det sted, hvor varmeren bruges, skal have god luftudskiftning, og brug aldrig varmeren i et lufttæt rum, der mangler ventilation. Tilførslen af frisk luft til rummet skal garanteres. Opbevar ikke fjernbetjeningen i varmeapparatets tankplads, risiko for antændelse. Enheden er ikke beregnet til brug i etageejendomme, herunder flerfamiliesboliger, brændfarlige omgivelser eller små eller dårligt ventilerede rum. Lad ikke varmeren være i drift uden opsyn, hvis dette er tilfældet, er det brugerens eget ansvar.


	WARNING!
	<ul style="list-style-type: none"> Ensure adequate ventilation while using the heater. Do not use the heater in a closed room where ventilation is not available. Inflow of fresh air to the room must be ensured 1-2 times per hour. Do not store the remote control unit in the heater filling room. Risk of fire! The device is not intended for use in apartment buildings, including multi-family dwellings, inflammable environments and small or poorly ventilated rooms. Do not leave unattended a heater that is connected to the mains or in operation! The user is responsible for any damage caused by leaving unattended a heater that is connected to the mains or in operation!


	ОСТОРОЖНО!
	<ul style="list-style-type: none"> В месте использования печи должна быть обеспечена хорошая вентиляция, не используйте обогреватель в душном помещении, в котором вентиляцию обеспечить невозможно. Проветривать помещение свежим воздухом следует 1-2 раза в час. Не держите пульт дистанционного управления в помещении для заправки печи. Опасность возгорания! Устройство не предназначено для использования в многоквартирных домах, включая дома для нескольких семей, во взрывоопасной среде, а также в маленьких или плохо вентилируемых помещениях. Не оставляйте подсоединённую к электрической сети или работающую печь без присмотра! Подсоединённая к электрической сети или работающая печь без присмотра остаётся под ответственностью пользователя!

	WARNUNG!
	<ul style="list-style-type: none"> Sorgen Sie während der Verwendung des Heizgeräts für eine ausreichende Belüftung. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in einem geschlossenen Raum, in dem keine Belüftung möglich ist. Die Zufuhr von Frischluft in den Raum muss 1–2 Mal pro Stunde gewährleistet sein. Bewahren Sie die Fernbedienung nicht im Befüllraum des Heizgeräts auf. Brandgefahr! Das Gerät ist nicht für den Einsatz in Wohngebäuden, einschließlich Mehrfamilienhäusern, in leicht entflammbaren Umgebungen oder in kleinen oder schlecht belüfteten Räumen vorgesehen. Lassen Sie ein an das Stromnetz angeschlossenes oder in Betrieb befindliches Heizgerät nicht unbeaufsichtigt! Der Benutzer ist für alle Schäden verantwortlich, die durch das unbeaufsichtigte Lassen eines an das Stromnetz angeschlossenen oder betriebenen Heizgeräts entstehen!

	AVERTISSEMENT !
	<ul style="list-style-type: none"> Assurez une ventilation adéquate lors de l’ utilisation du chauffage. N'utilisez pas le chauffage dans une pièce fermée où la ventilation n'est pas possible. L'arrivée d'air frais dans la pièce doit être assurée 1 à 2 fois par heure. Ne stockez pas la télécommande dans le compartiment de remplissage du chauffage. Risque d’incendie ! L'appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des immeubles résidentiels, y compris les habitations multifamiliales, les environnements inflammables ou les pièces petites ou mal ventilées. Ne laissez jamais un chauffage branché au secteur ou en fonctionnement sans surveillance ! L'utilisateur est responsable de tout dommage causé par un chauffage laissé sans surveillance alors qu'il est branché ou en marche !

	OSTRZEŻENIE!
	<ul style="list-style-type: none"> Zapewnij odpowiednią wentylację podczas korzystania z nagrzewnicy. Nie używaj nagrzewnicy w zamkniętym pomieszczeniu, w którym nie ma możliwości wentylacji. Dopływ świeżego powietrza do pomieszczenia musi być zapewniony 1–2 razy na godzinę. Nie przechowuj pilota w komorze napełniania nagrzewnicy. Ryzyko pożaru! Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w budynkach mieszkalnych, w tym w domach wielorodzinnych, środowiskach łatwopalnych oraz w małych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Nie pozostawiaj nagrzewnicy podłączonej do sieci lub pracującej bez nadzoru! Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody wynikające z pozostawienia nagrzewnicy bez nadzoru, gdy jest ona podłączona do sieci lub działa!

	VAROVÁNÍ!
	<ul style="list-style-type: none"> Během používání topidla zajistěte dostatečné větrání. Nepoužívejte topidlo v uzavřené místnosti, kde není dostupná ventilace. Přívod čerstvého vzduchu do místnosti musí být zajištěn 1–2krát za hodinu. Neuchovávejte dálkové ovládání v plnicím prostoru topidla. Nebezpečí požáru! Zařízení není určeno pro použití v bytových domech, včetně vícerodinných obydlí, v hořlavém prostředí ani v malých nebo špatně větráných místnostech. Nenechávejte topidlo připojené k síti nebo v provozu bez dozoru! Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené ponecháním topidla bez dozoru, když je připojeno k síti nebo je v provozu!

	WAARSCHUWING!
	<ul style="list-style-type: none"> Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het gebruik van de kachel. Gebruik de kachel niet in een afgesloten ruimte waar geen ventilatie mogelijk is. De toevoer van frisse lucht naar de ruimte moet 1–2 keer per uur worden gegarandeerd. Bewaar de afstandsbediening niet in de vulruimte van de kachel. Brandgevaar! Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in appartementsgebouwen, waaronder meergezinswoningen, ontvlambare omgevingen en kleine of slecht geventileerde ruimtes. Laat een kachel die is aangesloten op het lichtnet of in werking is niet onbeheerd achter! De gebruiker is verantwoordelijk voor alle schade die ontstaat doordat de kachel onbeheerd wordt achtergelaten terwijl deze is aangesloten of in gebruik is!